

IL PONTE E LA BANDA



SEMESTRALE DI INFORMAZIONE DELLA BANDA MUSICALE DI PONT SAINT-MARTIN

ANNO 1 - NUMERO 2 - NOVEMBRE 2001 - SUPPLEMENTO AL N. 20 DE "LA PIAZZA" - REGISTRAZIONE TRIB. AOSTA 7/00
EDITRICE GEMECO S.C.R.L. - DIRETTORE RESP.: CALOGERO URRUSO - FOTOCOPOSIZIONE E STAMPA: TIPO-LITO MAURIZIO CHÂTILLON (AO)

UN'ESTATE DI CONCERTI

Dopo le fatiche primaverili, ampiamente ricompensate dall'ottimo risultato ottenuto nel Concorso Bandistico Internazionale di Riva del Garda, la banda musicale di Pont-Saint-Martin ha proseguito l'attività concertistica effettuando altre 5 tappe e raggiungendo così l'invidiabile risultato di 10 concerti nei 9 mesi che vanno da dicembre 2000 ad agosto 2001.

La "tournée" estiva ha avuto inizio in occasione del XXIX raduno delle bande musicali valdostane, durante il quale la filarmonica pontsanmartinese   stata coprotagonista, insieme alle bande di Nus e Courmayeur-La Salle, del concerto serale del 14 luglio, presso la sala multifunzionale di Gaby.

Seconda tappa   stata quella del 28 luglio presso il padiglione delle manifestazioni di Champorcher, alla quale sono seguiti i concerti di Ivery e Cogne, rispettivamente il 3 e il 4 agosto.

La nostra filarmonica si   infine esibita nel tradizionale "concerto di San Lorenzo", che ha avuto luogo l'11 agosto in piazza IV novembre a Pont-Saint-Martin, in compagnia della gemellata banda belga di Bissegem.

Da sottolineare come il successo di pubblico delle esibizioni casalinghe, che in qualche modo pu  essere visto come un segno dell'affetto del paese per la propria filarmonica, abbia trovato riscontro nelle esibizioni esterne, in particolare in quelle di Champorcher e Cogne, dove la maggior parte degli spettatori era costituita da turisti che, a giudicare dagli applausi, hanno molto gradito questa parentesi musicale della loro vacanza.

SANTA CECILIA 2001 PROGRAMMA DEL CONCERTO

Prima parte

Sleepers, Awake! - *J.S. Bach*

Concerto per due trombe e orch. - *A. Vivaldi*

Children's March "Over the Hills and Far Away" -

P.A. Grainger

Pantomime (for Euphonium and Band) - *P. Sparke*

Seconda parte

From Tropic to Tropic (Concert-March) - *R. Alexander*

La Sombra del Crusado (Tone Poem for Band) - *F. Ferran*

The Water is Wide (Welsh Ancient Song) - *L. Zaninelli*

Superman: Suite for Concert Band - *John Williams*



4 agosto 2001: Concerto a Cogne

ATTIVITÀ PRINCIPALI DEGLI ULTIMI MESI

28 luglio 2001	Concerto a Champorcher
3 agosto 2001	Concerto a Ivery
4 agosto 2001	Concerto a Cogne
10 - 14 agosto 2001	Accoglienza banda "Concertharmonie Crescendo" di Bissegem
11 agosto 2001	Concerto per festeggiamenti di San Lorenzo (Pont-Saint-Martin)
12 agosto 2001	Sfilata per festeggiamenti di San Lorenzo (Pont-Saint-Martin)
7 ottobre 2001	Intrattenimento musicale alla Festa dell'Uva di Donnas
4 novembre 2001	Sfilata

IL GEMELLAGGIO CON LA BANDA

"CONCERTHARMONIE CRESCENDO" DI BISSEGEM (BELGIO)

La lettera di ringraziamento sotto riportata dimostra inequivocabilmente che gli amici di Bissegem hanno molto gradito il programma turistico-musicale che avevamo

preparato per loro. Gradimento sottolineato anche dal fatto che diversi componenti della comitiva belga si sono recati presso gli uffici di promozione turistica di alcune delle località visitate per chiedere informazioni sulle possibilità di soggiorno invernale.

La nostra gita in Belgio, prevista nel luglio 2002 e finalizzata a ricambiare la visita di "Concertharmonie Crescendo", si presenta quindi sotto i migliori auspici, poiché siamo certi che gli amici fiamminghi faranno di tutto per renderla piacevole quanto lo è stata la loro.

...QUALCHE NOTIZIA IN PIÙ SULLA BANDA BELGA

La Filarmonica Jeunesse Crescendo è stata fondata nell'ottobre 1982 con lo scopo di far entrare i giovani a contatto con la musica di gruppo e le diverse forme musicali. Crescendo si è sviluppato rapidamente, diventando un gruppo composto da 70 giovani musicisti.

L'orchestra è diretta da Norbert VERGALLE, musicista professionista della Marina belga e vincitore del primo premio di tromba del Conservatorio di Bruxelles. Il programma musicale spazia da compositori belgi a opere classiche, dallo swing al jazz.

ATTN. SR. ALBERTO CRESTA

Cher Alberto !!

Je ne réussi plus à te rejoindre par mobile.

Nous sommes ~~arrivés~~ restés hier à 11 heures dans le patio et... sans problèmes. On a organisé une petite fête de resto jusqu'à 13 heures, et après tous rentré(e) à la maison pour s'endormir.

Une fois de plus, mille grazie. L'accueil était formidable.

Je t'écrit une fax un peu plus tard, parce que s'est assez dur et technique au travail.

Salutations (à tous !)

Lieuven

de la part de CRESCENDO

Dal 1985 Crescendo si esibisce in concerti sotto il patrocinio del Ministero della Comunità Fiamminga. Lo stesso anno la filarmonica consegue il 1° premio al 33° Festival di musica europea a Neerpelt (Belgio).

Nell'ottobre 1987 al Campionato Nazionale MvB Crescendo ottiene il 1° premio con distinzione nella sezione orchestre giovanili. Al prestigioso Concorso Internazionale di Concerti a Heist-op-den-Berg nell'ottobre 1990 vince il titolo "Lauréat lande" per la sezione filarmoniche.

Al Campionato nazionale MvB del 1992, Crescendo partecipa nella sezione Eccellenza e conquista il titolo di campione con un buon distacco sugli altri partecipanti. Anche nel 1996 vince il campionato nella stessa sezione.

Da diversi anni la filarmonica è apprezzata in tutto il Belgio e in Europa con concerti in Francia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Germania, Austria, Slovacchia e Spagna.



Gli amici di Bissegem

FESTEGGIAMENTI DI SANTA CECILIA

Sabato 24 novembre

Ore 21,00 Presso l'Auditorium del Palazzetto dello Sport
CONCERTO della BANDA MUSICALE DI PONT-SAINT-MARTIN
Diretta dal maestro Walter CHENUIL
Direttore ospite Juan-Carlos CIVERA (CENTRE ARTISTIC MUSICAL DE BETERA - SPAGNA)
Entrata Libera

Domenica 25 novembre

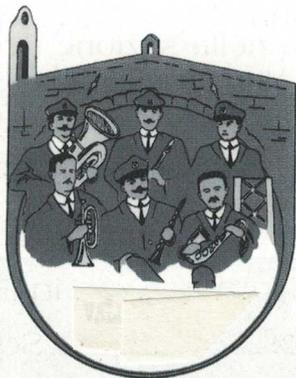
Ore 9,30 Ritrovo presso il Palazzetto dello Sport
Rinfresco offerto dalla Banda Musicale con la partecipazione delle
Gentili Priore: Anna Maria BINANDO in Vuillermoz
Graziella FABIOLLE in Caielli

Ore 11,00 S.S. Messa nella Chiesa Parrocchiale di S. Lorenzo
(durante la funzione verranno eseguiti alcuni brani liturgici)

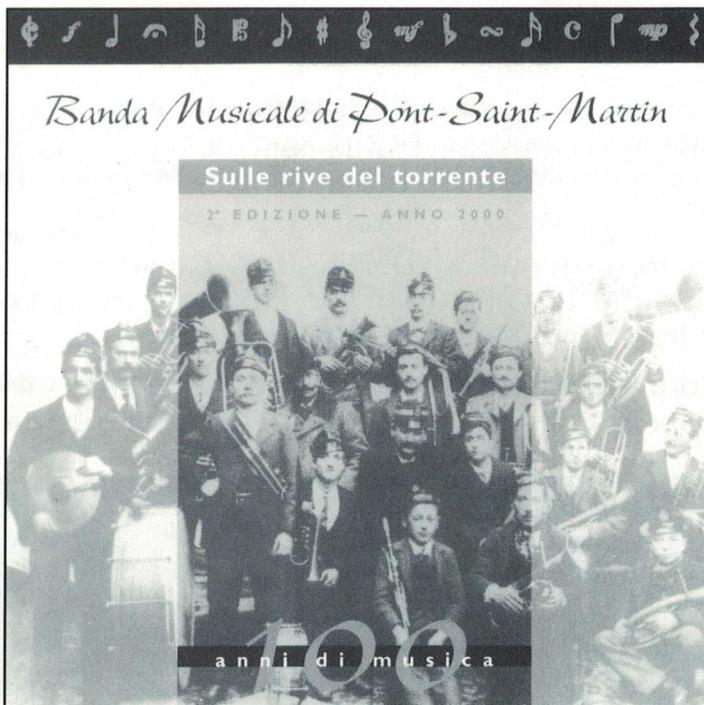
Ore 12,00 Aperitivo al Bar Centro e foto ricordo in Piazza IV Novembre

Ore 13,00 Pranzo presso la MAISON du BOULODROME di Pont-Saint-Martin

BANDA MUSICALE DI
PONT - SAINT - MARTIN



SULLE RIVE DEL TORRENTE
PRIMA EDIZIONE



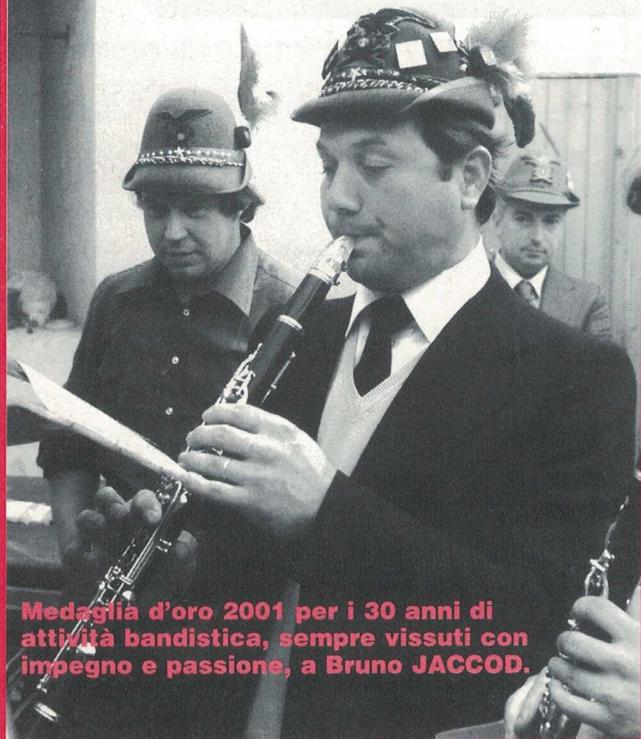
LE INCISIONI DISCOGRAFICHE

Ad oggi la nostra filarmonica ha al suo attivo ben due incisioni discografiche:

La prima, *SULLE RIVE DEL TORRENTE - Prima edizione*, registrata nel 1996 e pubblicata su musicassetta nello stesso anno, contiene 14 marce di autori vari, tra le quali segnaliamo l'inno del carnevale pontsanmartinese, composto nel 1910 dal Maestro A. Burbatti, e da allora perenne colonna sonora delle sfilate del più antico carnevale storico della Valle d'Aosta. La seconda, *SULLE RIVE DEL TORRENTE - Seconda edizione*, registrata nel 1999 e pubblicata su musicassetta e CD all'inizio del 2000, è dedicata ai pionieri

che fondarono la nostra banda nel lontano 1900. Il CD del centenario contiene inoltre un implicito omaggio ad Artemio Tabasso (1896 - 1971), in quanto 5 dei 10 brani ivi contenuti sono stati composti dal compianto maestro, che diresse il nostro sodalizio musicale per ben 31 anni.

Medaglia d'oro 2001



Medaglia d'oro 2001 per i 30 anni di
attività bandistica, sempre vissuti con
impegno e passione, a Bruno JACCOD.

I NUOVI MUSICI DELLA BANDA

BASSO TUBA • Christian CAPPELLIN

FLICORNO BARITONO • Marco CAIELLI

SAX BARITONO • Claudio VUILLERMOZ

SAX CONTRALTO • Paolo BOSONIN

LE PRIORE DI SANTA CECILIA DAL 1988 AL 2001

Proseguiamo la compilazione dell'elenco delle priore di Santa Cecilia, già riportato, fino al 1987, sul libro di Margherita Barsimi Sala "La banda musicale di Pont-Saint-Martin"

1988	Tiziana Jans in Jaccod	Clara Glesaz in Benedetto
1989	Ines Bonin in Calabrese	Anna Bertino in Ratto
1990	Maria Teresa Arduino in Nègre	Fedora Gamba in Beltramelli
1991	Irene Favre in Juglair	Clelia Vignal in Cretaz
1992	Irene Vuillermoz in Juglair	Rita Franchino in Badery
1993	Manuela Facco in Millesi	Piera Yoccoz in Blessent
1994	Lidia Viola in Trotto-Gatta	Rossella Schietti in Squinobal
1995	Mariuccia Saredi in Vairo	Vera Giussani in Bonin
1996	Clelia Bonin in Sucquet	Marialba Arvat in Zoppo
1997	Giovanna Vacchiero in Yeuillaz	Bruna Yeuillaz in Yeuillaz
1998	Maria Busso in Soudaz	Mira D'Herin in Finco
1999	Teresa Garofalo in Colosso	Gemma Bonin
2000	Adelina Linty in Cipriano	Ornella Salvetti in Porté
2001	Anna Maria Binando in Vuillermoz	Graziella Fabiole in Caielli



"Le priore di Santa Cecilia 2001: Anna Maria Binando in Vuillermoz e Graziella Fabiole in Caielli"

RIPARTITI I CORSI DI MUSICA

Nel mese di ottobre 2001 hanno preso nuovamente avvio i corsi musicali organizzati dalla Banda presso la propria sede.

Invariati, rispetto a quanto da noi pubblicato nel precedente numero di "IL PONTE E LA BANDA", i corsi ed il relativo corpo insegnante. Pressoché invariato anche il numero complessivo degli allievi iscritti, una cinquantina, rispetto al passato anno accademico.

Ricordiamo che è possibile iscriversi ai corsi, rivolgendosi presso la sede della banda, anche ad anno accademico avviato.

FORMAZIONI GRUPPI MUSICALI PARALLELI

Uno dei meriti attribuibili ad una filarmonica è quello di favorire l'aggregazione di diverse persone, tutte legate dalla comune passione per l'esecuzione musicale di gruppo.

Molto spesso capita che tale passione sia talmente forte da andare oltre ai semplici confini d'azione della banda, sfociando in altre formazioni musicali, talvolta di numero ridotto, ma sempre di alto livello qualitativo.

Quello che ci riproponiamo in questa pagina è di far conoscere alcune delle formazioni/gruppi musicali che possono contare al proprio interno su di una significativa rappresentanza della banda musicale di Pont-Saint-Martin.

L'EQUIPAGGIO DELLA REGIA VENARIA

Prende il nome di "Equipaggio della Regia Venaria" il gruppo di suonatori di corno da caccia che dal 1999 si esibisce in tenuta venatoria ottocentesca, disegnata sulla base di alcuni dipinti sabaudi dell'epoca.

Fanno parte di tale gruppo due nomi eccellenti della banda musicale di Pont-Saint-Martin: Walter CHENUIL e Leonardo SALA.

Riportiamo di seguito il testo che descrive nel dettaglio la storia e le curiosità inerenti questa particolarissima formazione musicale

Le Regge sabaude che circondano Torino nascono come luoghi di svago della Corte, simbolo del potere e della forza regia. Tra i loisirs più praticati era la Vénerie, ovvero la caccia a cavallo al cervo con l'uso dei cani da seguito e, tra tutti i castelli, il più straordinario e legato alla tradizione della Vénerie era la Venaria Reale (da qui Venatio Regia, caccia reale).

La Vénerie richiedeva un gran numero di partecipanti, ognuno con una propria funzione: i Véneurs (cacciatori, cioè il re, nobili, con capitano delle cacce...), piqueur (brochiere responsabile dei cani), valet. La tenuta identificava i componenti dell'Equipaggio Reale (in Piemonte era un solo equipaggio): bleu du Roi e bordeaux i véneurs, bleu i valets, bianco i paggi. I suonatori che seguivano i cacciatori avevano una tenuta simile ai véneurs (bleu e rosso).

Di queste cacce abbiamo numerosi dipinti, i più noti sono quelli di Vittorio Amedeo Cignaroli nella sala degli scudieri del castello di Stupinigi.

La Vénerie sabauda terminò praticamente con Napoleone. Nell'invasione francese tenute e strumenti musicali furono dispersi e perduti. Oggi la tradizione di Vénerie resta viva in Francia, Belgio, Lussemburgo, parte della Germania ed Inghilterra.

L'Associazione senza scopo di lucro PERCORSI, nata dal mondo della cultura dello sport, a partire dal 1996 ha iniziato a costituire un gruppo di suonatori di corno da caccia, chiamato Equipaggio della Regia Venaria. Lo scopo è quello di animare le Regge Sabaude e di promuoverne la conoscenza anche al di fuori dei confini piemontesi attraverso le belle musiche e le eleganti tenute. Nel 1999 la Regione Piemonte ha sostenuto questo progetto consentendone la compiuta realizzazione.

I cornisti sono tutti maestri professionisti scelti con bando di concorso per titoli. L'Equipaggio è costituito da 12 membri titolari ed altri suonatori subentranti, in caso di assenza dei titolari.

Il debutto dell'Equipaggio della Regia Venaria al gran completo è stata la grande Messa per organo e corno celebrata al Duomo di Milano il 16/05/99, seguita dal ricevimento a Palazzo Marino. Comune di Milano.

L'Associazione PERCORSI ha scelto di utilizzare la tenuta di Vénerie attuale (prima metà dell'ottocento), conservando i colori sabaudi tramandatici dalle tele del Cignaroli. Si è così voluto evitare a dei cornisti professionisti l'imbarazzo dell'uso di un costume settecentesco (con parrucca!) aprendo tra l'altro le porte a contatti con le esperienze dei paesi confinanti, in particolare la Francia e la Fédération des trompes de France.

La tenuta si compone di redingote bordeaux, gilet bleu du Roi, stivali alti con calze di Vénerie, cap per uomini e tricorno per le donne, plastron al collo chiuso da spilla, guanti bianchi. Fortunatamente dell'antica Vénerie Sabauda sono stati trovati i bottoni originali che saranno rifatti per il gruppo (cervo in corsa seguito da due segugi).

Il bottone ha un'importanza enorme, poiché sul bottone si riporta il simbolo dell'Equipaggio i cui componenti si chiamano anche boutons (appunto "bottoni"). L' "onore del bottone" (cioè il bottone del gilet montato su spilla) è un dono che si fa ad ospiti o persone tenute in particolar pregio dall'Equipaggio.

Lo strumento musicale adottato è il corno da caccia francese tipo Perinet. La scelta ha le sue ragioni. Perduti i corni originali Sabaudi, sono stati presi come riferimento i quadri del Cignaroli.

Qui si distinguono tre strumenti:

Il trombetto del Real Personaggio, con funzione di accompagnamento Regio.

Il corno da caccia (grande, tipo Dampierre, tenuto dai valets).

Il corno del Real Personaggio, più piccolo, tenuto con un cordino a tracolla dai véneurs.

Si è optato per questo tipo di corno che presenta grande somiglianza con il corno francese tipo Perinet.

In ogni caso è previsto uno studio che si spera metta in luce le musiche sabaude originali e che consenta almeno la ricostruzione del corno sabaudo quale era (ricerca dei capitoli d'acquisto).



Schegge di memoria

UNO, DUE, TRE...OLE' ! di Barsimi Margherita

Uscire dagli schemi tradizionali, allargare gli orizzonti, confrontare le singole esperienze : tutto ciò sempre sul rigo del pentagramma e nel nome di Santa Cecilia.

Su iniziativa del Presidente, con il sostegno entusiasta del direttivo e la fattiva partecipazione di tutti i musicisti, da parecchi anni ormai, è divenuta consuetudine festeggiare la patrona della musica ospitando una Banda che, anche se sconosciuta fino a quel momento, diventa istantaneamente una banda....di amici!

Dopo il "gemellaggio" con il Corpo Musicale di Atesa e con les Tamburs de Plainpalais (1985), con la Musique de Pont-Saint-Martin de la Loire Atlantique (1987), fu la volta della Banda di Lavis.

Il primo incontro avvenne nella primavera del 1989, quando la banda trentina ospitò la nostra che, a sua volta, organizzò lo scambio in occasione della festa di Santa Cecilia dello stesso anno. Furono poi nuovamente i nostri musicisti ad essere festeggiatissimi ospiti di Lavis in tre successive circostanze : nel 1991, 1993 e infine nel 1999.

Nel frattempo, l'attività (a dir poco frenetica) del Direttivo creò altre importanti opportunità, tutte ugualmente stimolanti ed arricchenti.

Nel 1993 il contatto con il Comune di Castel del Rio (BO) fu l'occasione per l'incontro, rinnovato nel 1998, anche delle due bande; l'ultimo scambio effettuato nei primi cento anni di vita della filarmonica pontsanmartinese fu poi quello con il Centre artistic musical de Betera - Spagna (1996 a Pont-Saint-Martin; 1997 a Betera).

A questo punto, i non addetti ai lavori che siano però attenti e fedeli fans della nostra banda, si chiederanno da che cosa siano stati determinati i vari scambi e in quali circostanze. Sono state tutte combinazioni più o meno fortunate, che anziché essere state trascurate, sono state prese al volo...Un antico saggio diceva "Carpe diem", qualcun altro (in modo più spiccio!...) dice : "ogni lasciata è persa!"... Nel caso di Lavis l'occasione è venuta dai rapporti di amicizia che legavano la famiglia Osio al loro paese d'origine : Lavis, appunto.

Con Castel del Rio c'è in comune un simbolo : un ponte che, sia per noi sia per loro, è il fiore all'occhiello della storia locale e del folklore tradizionale.

Per Betera lo scenario è il Certamen de Bandas di Valencia del 1993, a cui numerosi musicisti della nostra Banda parteciparono come componenti dell'Orchestre d'Harmonie du Val d'Aoste. D'altro canto, chi reggeva, allora, le fila del complesso come Presidente, era Alberto Crétaz, che prima di essere Sindaco e Presidente dell'Orchestre, era ed è Presidente della banda Musicale di Pont-Saint-Martin. Poteva essere trascurata un'occasione dalla quale far prosperare scambi non solo musicali, ma di cultura e di amicizia? Molti brani dell'attuale nostro repertorio sono il risultato di quell'incontro: l'amicizia si rinsalda ad ogni ulteriore incontro, la cultura musicale si affina e si arricchisce, a dimostrazione di ciò, l'ospite d'onore della Festa di Santa Cecilia 2001 è il maestro della Banda Spagnola Juan-Carlos Civera, che è stato invitato a salire sul podio del Maestro Chénuil per dirigere uno dei brani in programma.

Tra le tante esperienze, forse, ai "nostri" mancava l'emozione di misurarsi con una bacchetta che scandisca il tempo, sia in battere che in levare, con lo stesso piglio deciso di un OLE'!...

**SCHEGGE DI MEMORIA
È APERTO A TUTTI**

Abbiamo voluto lasciare una pagina a disposizione di coloro, musicisti o sostenitori della nostra filarmonica, che desiderano ricordare con scritti e/o fotografie, persone o avvenimenti particolari che abbiano avuto attinenza con la Banda Musicale di Pont-Saint-Martin.

Chiunque voglia scrivere o semplicemente far pubblicare delle foto può contattarci direttamente o scrivere a:

Banda Musicale
di Pont-Saint-Martin
via Emile Chanoux, 6
11026 Pont-Saint-Martin (AO)

IL PONTE E LA BANDA

REALIZZAZIONE A CURA DI:

- Barsimi Margherita,
- Chenuil Walter,
- Cretaz Alberto,
- Germano Adriano,
- Porté Claudio,
- Ratto Roberto
- Sala Leonardo



I "nostri" a Castel del Rio

